

16 de sep.
de 1989

FESTIVAL DE CINE



EDICION 37^{garren} EDIZIOA

Número 2

FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE SAN SEBASTIAN — NAZIOARTEKO ZINEMALDIA / DONOSTIA

HOMER Y EDDIE



*"Homer no es precisamente un genio, pero está bien.
Eddie no es mala chica, una vez que la conoces".*



WHOOPI GOLDBERG • JAMES BELUSHI

KAREN BLACK • ANNE RAMSEY • BEAH RICHARDS

MUSICA DE EDUARDO ARTEMYEU DIRECTOR DE FOTOGRAFIA LAJOS KOLTAI ESCRITO POR PATRIC CIRILLO

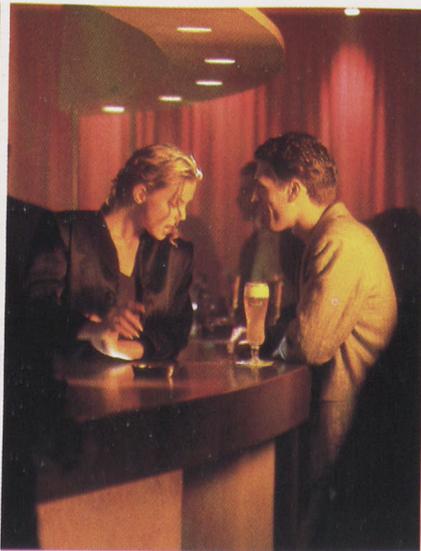
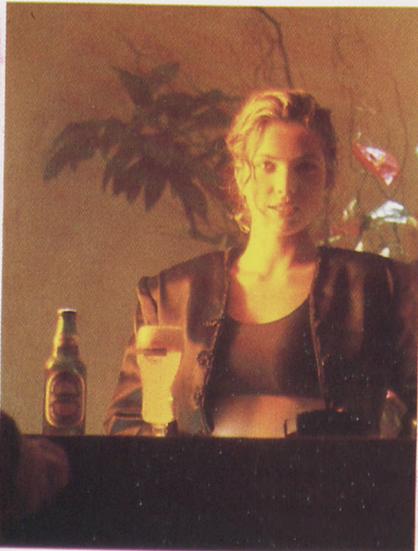
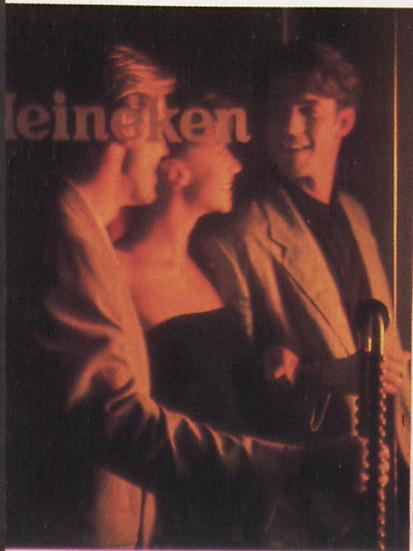
PRODUCIDA POR MORITZ BORMAN y JAMES CADY

DIRIGIDA POR ANDREI KONCHALOVSKY





37 NAZIOARTEKO ZINEMALDIA DONOSTIA
37 FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE SAN SEBASTIAN
HEINEKEN PATROCINADOR



» *Heineken te hace amar la cerveza.* «



3

El viejo carromato aún no ha partido para su memorable odisea en su peligroso tránsito por bellos pero hostiles parajes. Los viajeros que se vayan incorporando a su dramático rodar no son sino arquetipos emblemáticos de una humanidad que va a librar una vez más la vieja batalla, el viejo juego de la oposición de contrarios: el bien contra el mal, la respetabilidad contra la ligereza, el valor, contra la cobardía... Pero todo viaje es un cambio de perspectiva, un peregrinaje hacia nuevos confines, mientras se discurre permanentemente por sobre los propios y personales horizontes, en un devenir que es metáfora de la vida y cuyo el desarrojo puede ocasionar mutaciones en la sustancia misma del ser.

Por eso, al comenzar el viaje, los representantes de la honorabilidad esconden su verdadera entidad canallesca que la misma andanza se encargará de revelar, mientras que el bandido, la prostituta, el borrachín, incluso el tahúr, sacarán de sí mismos lo que les dimensionará de nada menos que de verdaderos seres humanos.

Un crítico perspicaz señaló a **La Diligencia** como el primer **Road movie** histórico, en el sentido de que la trama no se desarrolla en el estático, en el sentido de que la trama no se desarrolla en el estático marco de una referencia inmutable, sino durante un trayecto que tiene mucho de iniciación misteriosa, con la inevitable presencia de la muerte, como reverso de una vida nueva que puede emprenderse si se sale con bien de la prueba.

Pero esta obra de arte inmortal del maestro John Ford, inmune a los estragos del tiempo, está iluminada sobre todo por un rostro, que se erige como eje donde confluyen todas las miradas; las de la puritana intolerancia, las del desdén y las del amor: Dallas, la chica de **Vida alegre**, dueña de un tierno corazón que no ha sabido ver nadie más que el rudo pero noble bandido, un **Ringo Kid** que cada vez más rendido por su encanto.

Fabián RODRIGUEZ

sumario

| | |
|--------------------------------------------------|-----------|
| Felipe Cazals, este año jurado internacional | 6 |
| El Magnapax: una ilusión perfecta | 7 |
| Jurado Nuevos Realizadores Banco de Vitoria | 12 |
| La Diligencia en el Museo de San Telmo | 15 |
| Jim McBride fascinado por la música de Lee Lewis | 16 |

Welcome, Dallas



Es difícil imaginarse que la inolvidable Dallas tuviese otro rostro que el de Claire Trevor, esa magnífica actriz que tuvo un papel paralelo al de ésta su gran interpretación, en su debut en **Calle sin salida**, de William Wyler, al lado de Humphrey Bogart, a quien volvería a echar los tejos en **Cayo Largo**, de John Huston, haciéndole un desplante (que le valdría un merecido Oscar) al mismísimo Edward G. Robinson, después de encandilar a uno de los mejores **Philip Marlowe** de la pantalla, al que daba vida Dick Powel en **Historia de un detective**, de Edward Dmytryk. No contenta con ello, interviene en **La pradera sin Ley**, de King Vidor, y termina asesorando a Virna Lisi sobre el método de meter en cintura a un golferas como Jack Lemmon, que no consigue encontrar **Cómo matar a su propia esposa...** Pero, un momento... ¿Se dan cuenta?... Claire Trevor ha interpretado con Ford, con Huston, con Vidor, con Wyler, con Dmytryk. La chica estaba haciendo historia en el cine. Haciendo La Historia del Cine. No es de extrañar que se metiera en un bolsillo al coriáceo pero bonachón de Ringo... y a todos los que la vimos por primera vez entonces.

4



Rajko Grlic centra el tema en la ocupación nazi en Yugoslavia.

Homer and eddie

ANDREI KONCHALOVSKY

El encuentro azaroso en la trase-
ra de un coche supuesta ente
abandonado es el punto de par-
tida que Andrei Konchalovsky
toma para narrarnos las vicisitu-
des de dos personajes, Homer y
Eddie, unidos por un pasado
doloroso. Homer que de niño fue
alcanzado por una pelota de
beisbol que dañó su cerebro y
fue practicamente abandonado
por sus padres y Eddie, una
mujer negra de unos treinta
años, que padece un tumor
cerebral y es una paciente men-
tal espacada de un hospital.
Juntos emprenden una vida
llena de sobresaltos en la que la
desconfianza mutua irá dando
paso a una mayor comprensión
y unión entre ambos. Se dirigen
a Oregón en busca de los padres
de Homer y de paso paran en
Oakland donde vive la madre de
Eddie que pasa la vida encima
de una tumba esperando la
muerte. El encuentro con los
padres de Homer no es menos
desolador. Su padre acaba de
morir y en el funeral Homer se
encuentra con su madre a la que
se enfrenta diciéndole todo lo
que sabe de su actuación con él.
Esta pareja parece haber
borrado toda huella de su hijo al
que prefirieron abandonar y con
el que únicamente se comunican
dos veces al año enviándole tar-
jetas por su cumpleaños y en
Navidad.

ANDREI KONCHALOVSKY

Hommer, gasolindegi zahar
bateko enplegatua, txikitan
baseballera jostatzen zuenean,
buruan hartutako kolpe baten
ondorioz, buruko ahalmenak
gutxiturik ditu. Gaixotasun larri
bat duen aita bisitatzeko bere

lantokia uzten du. Bidean, atraku
baten eta, bere haur nortasunaz
jabetzen diren guztien iseken
biktima da. Kasualki Eddie eza-
gutzen du, hiltzeko hilabete gutxi
gelditzen zaizkion gazte margi-
nal bat eta elkar lagunduz bideari
jarraitzen diote.

ANDREI KONCHALOVSKY

Homer, the attendant of a
miserable petrol station, has
diminished mental faculties
due to a bang on the head
which he received when he
was a child, whilst playing
baseball. He leaves work to
go and visit his father, who is
gravely ill. On the way there
he is mugged by youths who
make fun of him when they
discover his child-like beha-
viour. By chance, he meets
Eddie, a young drop-out who
has only a few months left to
live, and both continue on
their way, helping each other
along mutually.



Whoopi Goldberg y James Belushi protagonizan una estrambótica historia de amistad.

The last summer
of white roses

RAJKO GR LIC

La brutal ocupacion nazi de
Yugoslavia durante cuatro años
ha dejado a la ciudad postrada y
a su población desamparadas.
Casi como un milagro, aún
queda en el país un lugar donde
los niños y los ancianos sueñan y
juegan a las cartas. No obstante,
hay algo inquietante, algo que
evidencia los tiempos que
corren: la ausencia de jóvenes.
Sólo hay una excepción, Andrija
Gavrilovic, de 40 años, que no ha
sido llamado a filas porque le
consideran "imbécil". Andrija al
que las autoridades han reco-
mendado la vigilancia de los
nadadores què pululan por las
aguas profundas y brumosas del
lugar ha de enfrentarse a la deci-
sión de dar cobijo a Ana y su hijo,

mujer de un partisano. Rajko
Grlic que lleva haciendo cine
desde los diecisiete años, trata
de sacar partido de una situa-
ción y un lugar poco corriente,
mágico y de una belleza inquie-
tante que propicia aconteci-
mientos que aparentemente se
desarrollan en cualquier sitio y
que adquieren aquí un carácter
tubador. También la guerra lle-
gará a ese maravilloso lugar
donde los oficiales alemanes
van a bañarse.

RAJKO GR LIC

Lau urteko nazi inbasioa eta
gero, Yugoslavia makurturik
azaltzen da eta populazioa
nahierara atxilotua, galetsia, tor-
turatua eta terreatua. Mirakuluz
bezala, umeak irribarre egin eta
agureak amets egin eta kartetan
jolasten duten toki bat dago, ur
lanbrotsu eta sakonen ertzean.
Gazteen ausentziak bakarrik
salatzen du igarotzen ari den
garaia. Andrija Gavrilovic, 40
urtekoa, salbuespena da. "Erge-
la" kontsideratua, ez da gerrara
deitua izan.

AJKO GR LIC

After four years of brutal
Nazi occupation, Yugoslavia
is helpless, its population
defenseless, unreasonably
arrested, tortured and execu-
ted.

Almost miraculously,
there is still a place where
children laugh and old peo-
ple dream and play at cards,
on the shores of deep and
misty waters. Only the
absence of young people
gives away the situation.

Andrija Gavrilovic, forty
years old, is the exception.
Qualified as an "idiot", he
wasn't called up.

15

Do the right thing

SPIKE LEE

Con el aval de un Oscar a la mejor película de estudiante, el Prix de la Jeunesse en el Festival de Cannes y el mayor éxito comercial de la Columbia en 1988 con su film **School Daze**, Spike Lee, director y guionista llega a San Sebastián con **Haz lo que debas**, película que muestra la vida diaria de una serie de personas. Sal, cuyo objetivo es vender el mayor número de especialidades de su "Famosa Pizzería", Mookie, que trata de vivir al día y lo mejor posible con su trabajo de repartidos, Da Mayor, borrachín que dedica su tiempo a consideraciones filosóficas con su vecindad, Wister Senor Love Daddy, feliz eligiendo canciones para Radio Raheem hacen las delicias de la juventud...

SPIKE LEE

Ikasle filme hobeenaगतiko Oskar bat, Cannes zinemaldiako Prix de la Jeunesse delakoa eta Columbiak bere **School Daze** filmearekin 1988an arrakasta izugarria lortu ondoren, Spike Lee, zuzendari eta gidonista, **Do the Right Thing** filmearekin Donostia-ira iritsi da, jende mordo baten bizimodua erakusten digun filmearekin hain zuzen. Salen helburua bere "Famosa Pizzería" delakoaren espezialitate gehenak saltzea da; Mookie, banatzaile gisa, ahal duen hobeena bizitzen saiatzen da; Da Mayor, bere auzateriarekin eguna kontsiderazio filosofikoekin ematen duen mozkortia; Mister Senor Love Daddy discjockeya, neska gazteak liluratu dituzten abestiak aukeratzen dituenak...

SPIKE LEE

With an Oscar for the best student film, the Prix de la Jeu-



La crónica de la vida cotidiana en un barrio es el argumento de la tercera película de Spike Lee

nessé at the Cannes Festival and a great commercial success of the Columbia in 1988 with his film **School Daze**, Spike Lee, filmmaker and scriptwriter, arrives in San Sebastián with **Do the Right Thing**, a film showing the ordinary life of a group of people.

Sal, the aim of whom is to sell as many specialties as possible in his "Famosa Pizzeria"; Mookie, trying to live from hand to mouth and as well as possible as a delivery-man; Mayor, a drunkard who gives his time to philosophical dissertations with his neighbourhood; Mister Senor Love Daddy, happy to select songs for Radio Raheem and make young people dance...

Ash Colevet

GIDEON GANANI

El realizador israelí Gideon Ganani que ha dirigido trabajos para la televisión, tanto en Israel como en el extranjero, presenta la película **Ash Colevet** (Fuego cruzado), que, parte de hechos reales. El encuentro de una muchacha judía de Tel-Aviv, Miriam y de un árabe de Jaffa, George. Los enamorados tratan de huir la situación política opresiva que se vive en sus respectivos países, pero no alcanzan su objetivo. La noche de la fuga, Miriam espera en un hotel de Tel-Aviv a George. en su lugar son los miembros del movimiento clandestino los que acuden a la cita.

GIDEON GANANI

Israelen eta atzerrian telebistarako zenbait lan egin dituen israeldar Gideon Ganani zuzendariak, egitazko gertakarietan oinarriturik dagoen **Ash Colevet** (Su gurutzatua) filmea dakarkigu: Miriam, Tel-Aviveko neska judu baten eta George, Jaffako arabia baten arteko amodioa. Hauek beren herrien egoera politiko zapaltzaileatik irtetzea erabakitzen dute. Baina irtetzeraz doazen gauan, Miriam Tel-Aviveko hotel batean Georgen zai dagoen bitartean, Georgen ordezk mugimendu klandestinoaren kideak azalduko dira.

GIDEON GANANI

The Israeli film-maker, Gideon Ganani, who has directed several works for T. V. both in Israel and abroad, shows his film **Ash Colevet** (Crossfire) based on actual facts: an encounter between a Jewish girl from Tel-Aviv, Miriam, and an Arab from Jaffa, George. In love with each other, they try to escape the oppressive political situation of their respective countries, but they don't succeed. The night of their escape, Miriam waits for George in a hotel of Tel-Aviv. Instead, the clandestine movement.

Uberall ist besser wo wir nicht sind

MICHEL KLIER

Aunque nacido en Checoslova-

quia, Michael Klier vive en Berlín Oeste y presenta su película **Será más hermoso estar en otro lugar** por la R. F. A. Está ambientada en Varsovia en 1988 donde vive Jerzy, en el último momento, conoce a Ewa a la que encuentra posteriormente en Berlín y de la que se enamora. la vida en Berlín no es fácil para ninguno de los dos y los momentos felices que pasan son escasos. Jerzy trabaja en un agencia de catering, cobran-do préstamos para un estafador.

Ewa trabaja de interina y hace la calle.

MICHEL KLIER

Txekoslovakian jaioa, Michel Klier mendebaldeko Berlinen bizi da eta **Beste edozein lekutan hobe litzateke** filme alemaniarra-ekin datorkigu. 1988ko Varsovia-ko kokatua, bere protagonistak, Jerzy, Ameriketara joatearekin egiten du amets, azkenik mendebaldeko Berlinera bizitzera ez da betera erraza eta une zoriontzua gutxi dira. Jerzy-k hornidura agentzia batean etiten du lan eta iruzutzaile batentzat prestamenak kobratzen ditu ere. Ewa neskame gisa ari da, gainera bere gorputza saltzen duenari.

MICHEL KLIER

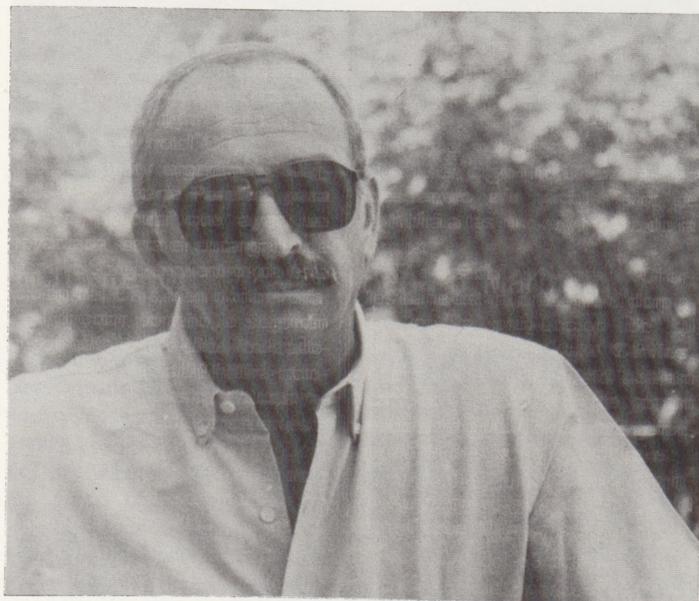
Born in Czechoslovakia, Michel Klier lives in West Berlin and shows his West German film **It would be nicer somewhere else**. Set in 1988 Warsaw, its protagonist, Jerzy, dreams of going to America, but in the end he goes to West Berlin, a stopping place. Just before leaving Warsaw, Jerzy knows Ewa. Later on he meets her in Berlin and falls in love with her. Life in Berlin is not easy and they hardly enjoy their stay in that city. Jerzy works for a catering company borrowing loans for a trickster. Ewa works as a non-resident maid and she's on the streets.

Felipe Cazals sigue buscando la emotividad

Olivia MARIA

Una de las constantes de la ya extensa filmografía del realizador mexicano Felipe Cazals es la recurrencia tanto a acontecimientos históricos como a hechos reales. La figura de Emiliano Zapata (1970), las luchas del presidente Benito Juárez, entre 1885 y 1867, contra los conservadores y la intervención francesa en México **Aquellos años**, (1973), las aventuras de un grupo de supervivientes españoles procedentes de un naufragio ocurrido en el siglo XVI **El jardín de la tía Isabel**, (1971), o personajes como la guerra Rodríguez, mujer involucrada en las pugnas políticas mexicanas a comienzos del siglo XIX y que tuvo amores con Bolívar e Iturbide, se desgranaban a lo largo de su filmografía.

Asimismo se dan cita en sus imágenes temas cuyo punto de partida es un hecho real, sacados incluso de las páginas de periódicos locales como **Las Poquianchis** (1967) que narra los crímenes cometidos por un par de hermanas proxenetas que en los años sesenta asesinaron a varias prostitutas que trabajaban con ellas, o **Canoa** (1974) en la que



Felipe Cazals

URIARTE

se recuerda un hecho acaecido en 1968: una multitud enardecida agrade hasta darles muerte a un grupo de excursionistas en las taldas de La Malinche.

Esta recurrencia tanto a acontecimientos históricos como a sucesos de la vida real tienen una amplia cabida en el cine de Felipe Cazals porque los considera como un pretexto para una nueva forma de interpretación: "Lo que considero como pretexto histórico o como voluntad testimonial, señala, no es más que una forma de interpretación. Ya sean hechos históricos o acontecimientos reales, al vertirse al cine, se convierten en otra realidad: la realidad cinematográfica". Es esto lo que realmente le interesa.

El impacto que sobre el espectador pueda tener la carga emotiva y sugerente que el cine conlleva, y que en Latinoamérica, es determinante ya que "el cine es el medio de expresión, que no de comunicación, más importante" le animan a continuar en esta vía.

Concreción y abstracción

Es el lenguaje propiamente cinematográfico, la capacidad de

concreción; y de abstracción, lo que realmente apasiona a Felipe Cazals de su profesión: "Los elementos que conforman el cine en el que fondo y forma son indisolubles y diferentes a cualquier otro medio de expresión aun cuando utilicen instrumentos similares. La concreción del cine, a mi modo de ver su máxima virtud, conlleva curiosamente una posibilidad abstractiva que le confiere un carácter general ambiguo y es lo que yo precisamente utilizo".

A Felipe Cazals le interesa reflejar en su cine los problemas, la violencia y crueldad que afecta a la gran mayoría de ciudadanos

especialmente en Latinoamérica, aun cuando sabe que el impacto sobre el espectador es efímero y se lamenta de que desgraciadamente "tanto la mayoría como la minoría estén siendo hoy día devorados de forma autocanibalica por un abominable 'aparato electrodoméstico', sin ninguna carta de nobleza", como es la televisión o el vídeo.

El cine de Felipe Cazals ha sido galardonado con numerosos premios, entre otros el Oso de Plata del Festival de Cine de Berlín en 1976 y el Premio Especial del Jurado concedido por el Festival de San Sebastián en 1985. No obstante, aunque obviamente agradece los premios, no es esto lo que acrecienta su estímulo pues confiesa "no saber hacer otra cosa que filmar". Lo que realmente le estimula a seguir en la brecha es corregir errores y la esperanza de poder hacerlo, depurar el estilo, conseguir una mayor expresividad y en general acrecentar la emoción, elemento que considera indispensable en la cinematografía.

Actualmente está ya trabajando en la redacción del libreto cinematográfico de su próxima película que llevará el título de **La Brigada Irlandesa**, que está en conexión directa con el heroico Batallón de San Patricio que luchó al lado de la causa liberal mexicana durante la intervención norteamericana en México en 1847.

16/9/89

Un vértigo llamado Magnapax

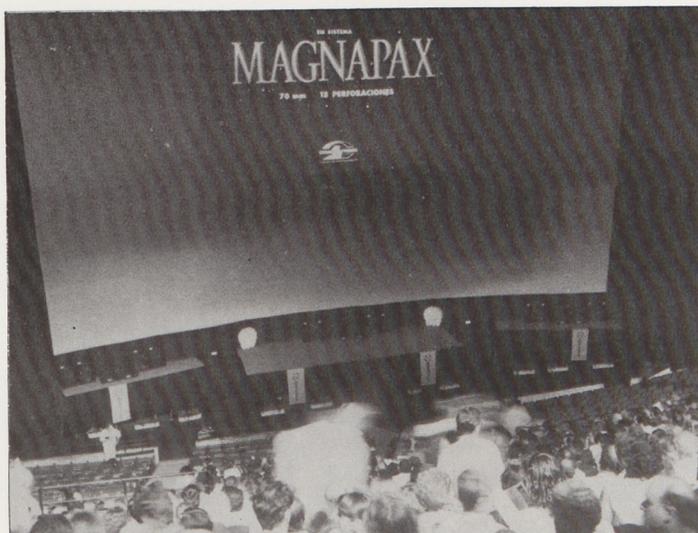
Rafael LUQUE

Un millar de personas conteniendo un grito e intentando desviar el asiento de la roca contra la que nos precipitamos a gran velocidad.

Hace un instante sobrevolábamos a baja altura y muy deprisa los ríos de **El Gran Cañón**. Después de cruzar varios desfiladeros, nuestro vehículo, el Velódromo de Anoeta, parece no poder esquivar la masa rocosa con la que nos hemos encontrado de pronto.

El cine parece responder a nuestros esfuerzos y pasamos rozando mientras la brillante y aparatosa música de Bill Conti acentúa lo difícil del momento.

La pantalla de 600 metros cuadrados, la proyección con un grado de definición por la sala, hacen del Magnapax un nuevo aliento en la esclerotizada industria del cine.



Los impresionantes marcos de El Gran Cañon y de Las Cataratas del Niágara permiten descubrir la capacidad del Magnapax

No tiene la incomodidad de las gafas bi-color de las tres dimensiones (aquí sólo sufre un poco el noble sitio de sentarse a pesar de los cojines de la Real Sociedad), ni presenta los problemas de sincronía del Cinema o del Cineorama-Globo..., experiencias que también trataron, en su día, de resucitar la dimensión más espectacular del cine.

Una intensa ilusión de realidad

Los impresionantes marcos geográficos de **El Gran Cañón** y **Las cataratas del Niágara** permiten descubrir la capacidad del Magnapax para absorber al espectador haciéndole sentir como propios los movimientos de la cámara, algo que una pantalla gigante

de televisión, ni de alta definición, podrá conseguir.

El empleo frecuente de grandes angulares amplian el efecto envolvente y hacen que cada plano tenga una dimensión gigantesca con una profundidad de campo desmesurada.

Los dos films norteamericanos descubren muchas de las posibilidades técnicas del Magnapax mientras el pintor y cineasta vasco José Antonio Sistiaga en su breve y arriesgado ejercicio **Impresiones en la alta atmósfera** sufrió en la primera proyección los problemas de un error de laboratorio. Lo abstracto de la obra, pintada directamente sobre la película hizo que muchos dudasen sobre la conveniencia de silbar al proyeccionista.

La experiencia del Magnapax es físicamente impresionante, una ilusión de realidad para los sentidos aunque se echa de menos un primer plano de un beso. Caras de veinte metros de altura, dos edificios de ocho plantas juntando los labios y aprisionándonos entre ellos.

Por ahora hay que conformarse con sentir, sufrir, velocidad, peligro, volar, navegar por un torrente o caer al vacío.

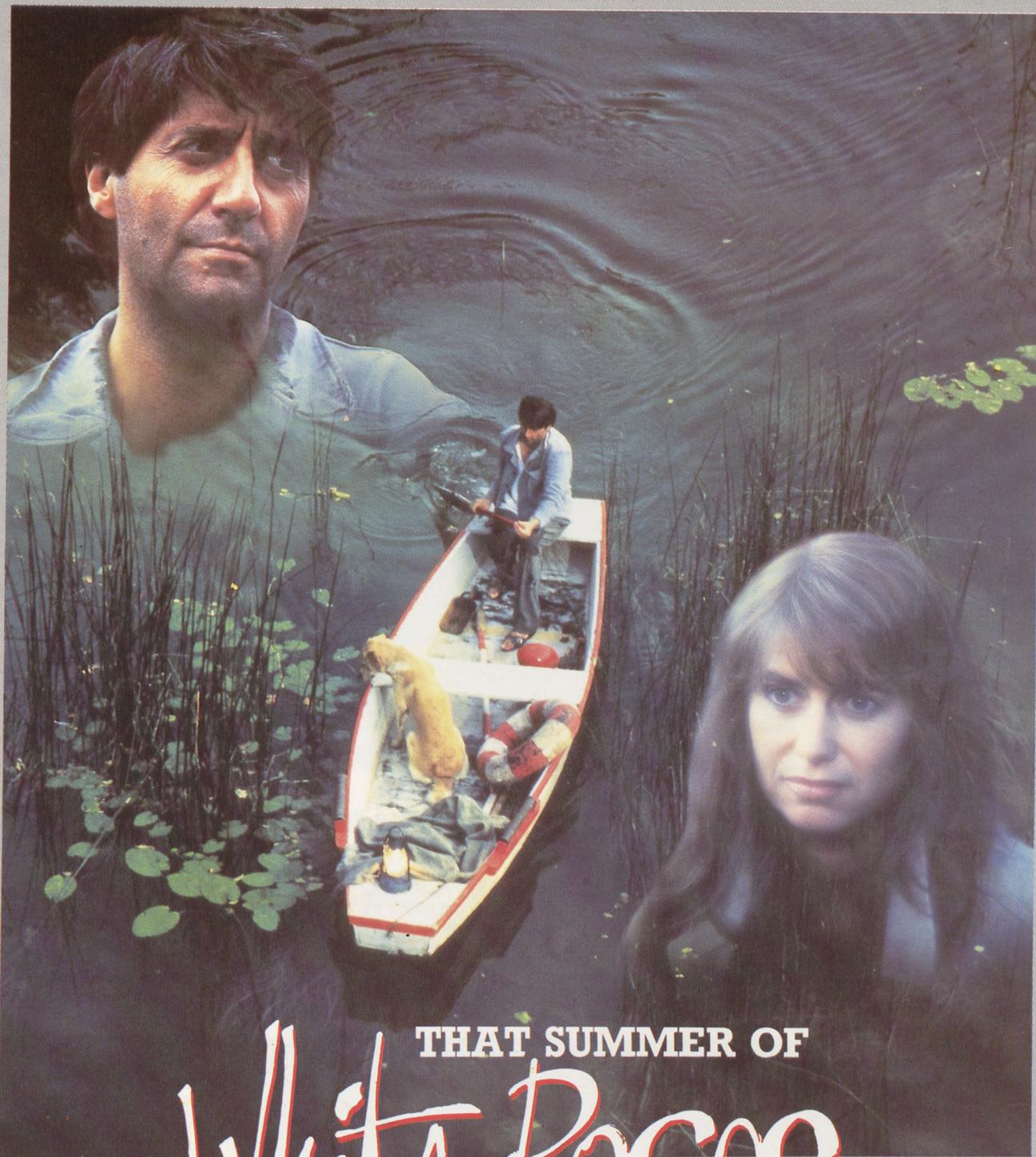


Un millar de personas contuvo un grito de vértigo



TOM CONTI

SUSAN GEORGE



THAT SUMMER OF
White Roses

co-protagonista
ROD STEIGER

PRODUCTORES EJECUTIVOS: *SUSAN GEORGE* • *SULEJMAN KAPIĆ* CO-PRODUCTORES: *PAUL LICHTMAN*
ARNIE FISHMAN GUION DE: *BORISLAV PEKIĆ* • *RAJKO GRLIĆ* • *SIMON Mac CORKINDALE*
PRODUCIDA POR: *SIMON Mac CORKINDALE* • *MIKE MIHALIĆ*
DIRIGIDA POR: *RAJKO GRLIĆ*

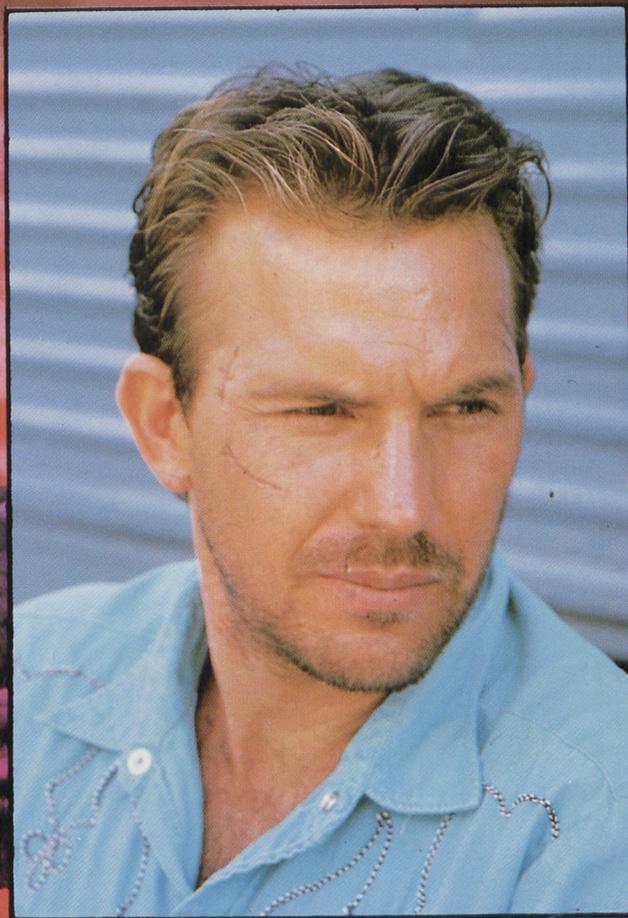
Giro
FILMS

TARGET INTERNATIONAL PICTURES

KEVIN COSTNER

REVENGE

**No puedes perdonar,
lo que no puedes olvidar.**



ANTHONY QUINN • MADELEINE STOWE

Dirigido por: TONY SCOTT

AN
E



UNIRECORD
INTERNATIONAL S.p.A.

Encuentros a la búsqueda del cine de hoy

Alberto GARZIA

La sección Zabaltegi, que este año cumple su quinto aniversario, cuenta también en esta edición con una de sus actividades más características, los encuentros con directores y actores de los films que se presentan en este apartado del festival.

Los encuentros pretenden ser fiel reflejo del espíritu de Zabaltegi, traspasando el objetivo hasta llegar al pensamiento y las intenciones de aquellos que están al otro lado de la cámara, en un intento de comprender mejor su

obra. Esta actividad sin la que, a estas alturas, el festival perdería sin duda parte de su personalidad, se pone hoy mismo en marcha, respetando el lugar habitual de otros años, el hotel Orly.

El realizador argentino Eduardo Meilij, autor de **Permiso para pensar**, película que ayer fue proyectada, será el encargado de abrir el ciclo de encuentros de esta edición del Certamen donostiarra.

Al director porteño le seguirán fundamentalmente otros realizadores, aunque también habrá actores, de las películas que sucesivamente vayan exhibiéndose en esta sección.

Así, tras la proyección esta tarde de **Ash Colevet**, se celebrará un coloquio en que estará presente

su didirector, el israelí Gideon Ganani, que participará también en el encuentro de mañana.

La jornada de hoy en esta sección contará también con la presencia del director checo Michel Klier, cuyo film **Überall ist es besser, wo wir nicht** sint se exhibirá a las nueve y media de la noche.

El realizador neoyorquino Charles Lane estará presente el domingo en la proyección de su largometraje **Sidewalk Stories**, que contará a su mismo con un coloquio y, previsiblemente, con un encuentro a celebrar al día siguiente en el sitio y hora habituales.

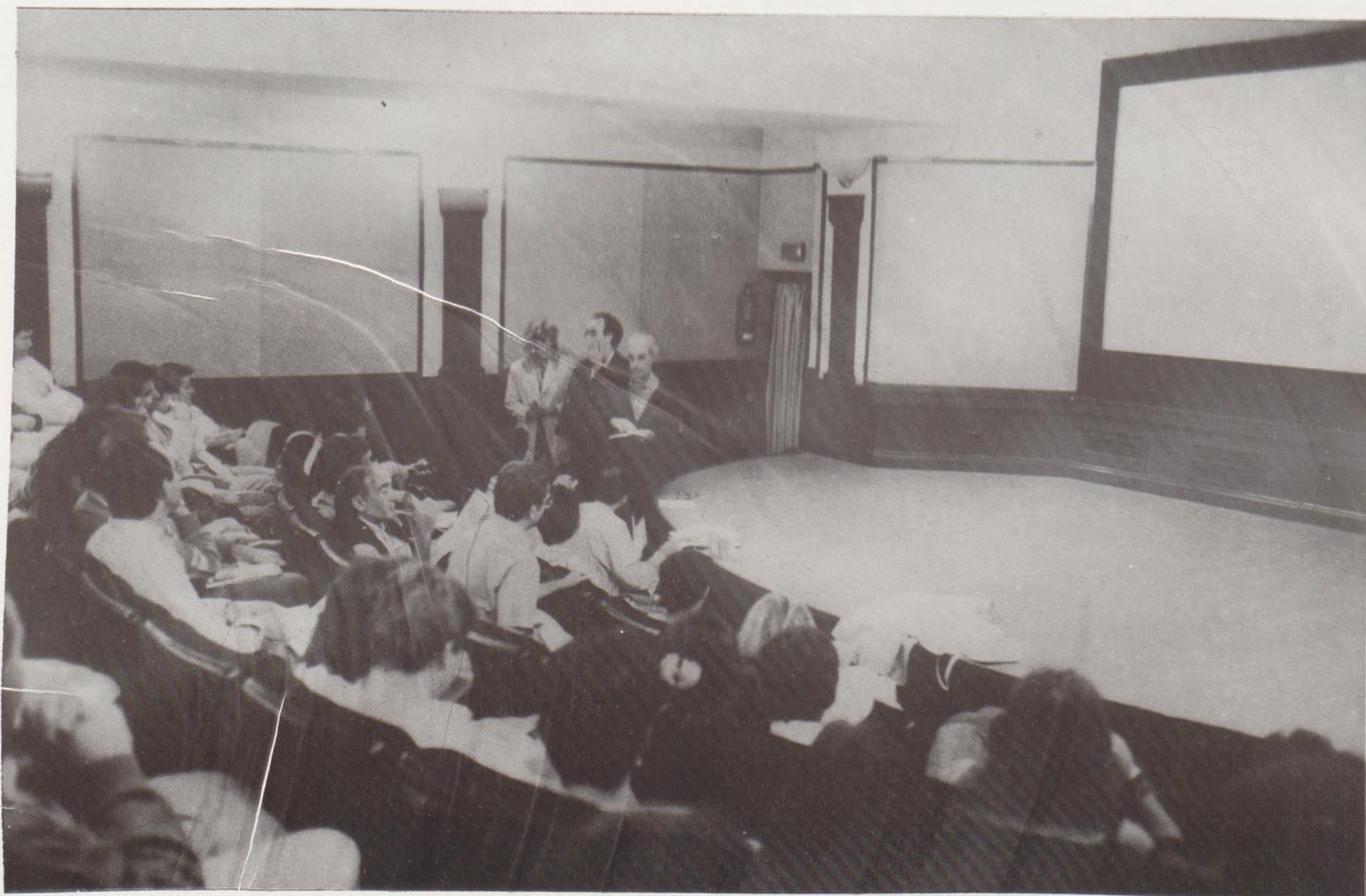
En la misma jornada del domingo, está prevista la proyección del film **Force Majeur** con el poste-

rior coloquio y, ya el lunes, de participación de su director, Pierre Julivert, en el encuentro habitual de ese día.

Pero Zabaltegi, sus encuentros y coloquios, no han hecho más que comenzar. Directores y hombres y mujeres de cine desfilarán en los próximos días por esta sección abierta, dejando al menos un fragmento de sus intenciones y de su filosofía de hacer cine.

Un cine que desde hoy sale al encuentro de todos los que buscan entenderlo mejor.

10



Los coloquios y encuentros de la sección Zabaltegi, un acercamiento al cine desde este lado de la pantalla

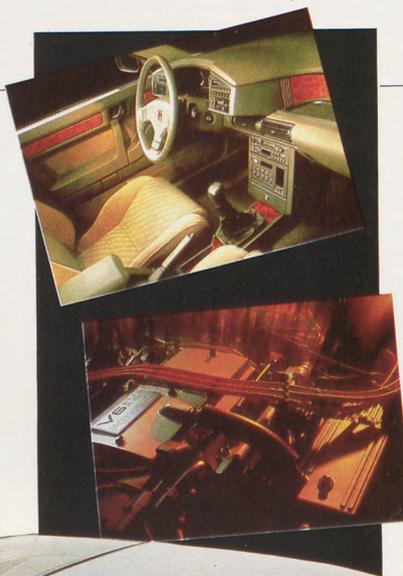


Primer coloquio de Zabaltegi

A las siete en punto de la tarde de ayer daban comienzo en el teatro principal los coloquios de la sección Zabaltegi, con la presentación por parte del director argentino, Eduardo Meilij, de su película **Permiso para pensar**. El propio realizador presentaba este documento sobre el peronismo, con la confianza de que "Hable por sí mismo sobre la situación de Argentina". Según manifestaba el propio Meilij, le ha llenado de satisfacción el hecho de que el estreno mundial de su ópera prima se lleve a cabo "precisamente en el País Vasco, cuya lucha por la libertad ha sido una epopeya de todos conocida, porque sin duda la sensibilidad del espectador de aquí propiciará un entendimiento más rápido, profundo y directo". El director argentino explicó que ha tenido que traer la cinta de **Permiso para pensar** "bajo el brazo, para no tener ningún tipo de inconveniente". Tras la proyección, tuvo lugar un animado coloquio con la presencia del autor del film.

NUEVO ROVER 827 VITESSE

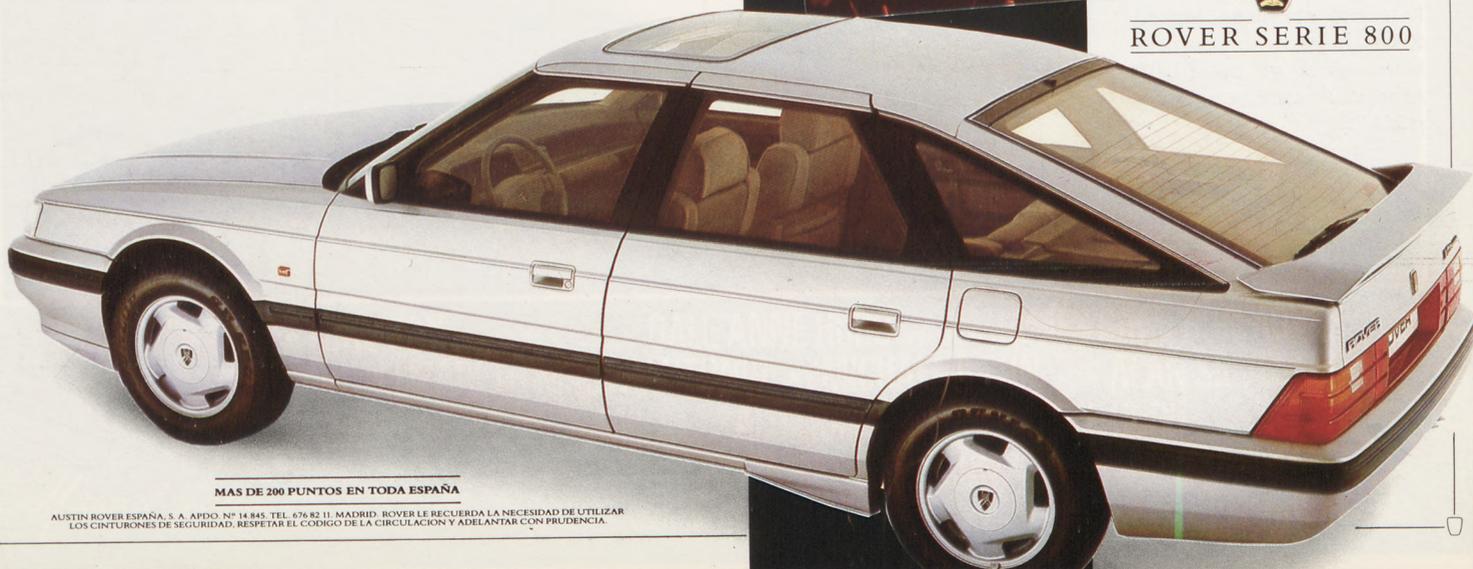
24 VALVULAS, 177 CABALLOS,
 INYECCION ELECTRONICA,
 SISTEMA ABS Y UNA TRADICION.



Qué define al nuevo Rover 827 Vitesse? No hay acuerdo. Para unos es su tecnología. La inyección programada, la suspensión mediante barras antibalanco, los amortiguadores de gas comprimido o el ABS.2. Para otros lo decisivo es el equipamiento. El volante de cuero, el acabado en madera de nogal o la amplitud de un habitáculo que se desliza silencioso a 224 Km. por hora. Para nosotros lo que define al Rover 827 Vitesse está más allá de las especificaciones, aunque sean notables. La verdadera clave es que ha sido construido no sólo con tecnología, sino con orgullo. Y eso no se expresa en datos: se respira, se siente. Y se conduce.



ROVER SERIE 800



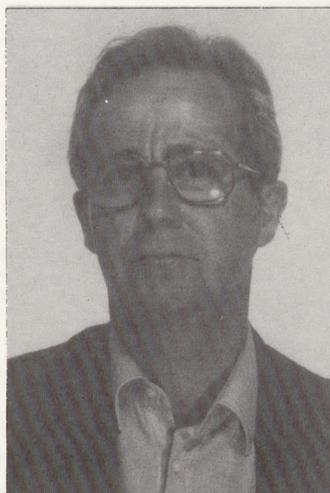
MAS DE 200 PUNTOS EN TODA ESPAÑA

AUSTIN ROVER ESPAÑA, S. A. APDO. Nº 14 845. TEL. 676 82 11. MADRID. ROVER LE RECUERDA LA NECESIDAD DE UTILIZAR LOS CINTURONES DE SEGURIDAD, RESPETAR EL CODIGO DE LA CIRCULACION Y ADELANTAR CON PRUDENCIA.



Siete veteranos en busca de nueva savia

Banco de Vitoria delakoak, "Errealizadore Berri"entzako ematen duen saria, 10.000.000 pezetakoa izango du aurten. Kritikari eta zine espezialistek osatutako epaimahai batek, zinemaldiko edozein sailetan aurkeztu lehen edo bigarren obra sarituko du. 37. edizio honetako epaimahaia honako hauek osatzen dute: Marco Muller, Rotterdameko Zinemaldiko zuzendaria; Hervé Dumont, idazlea; Bernard Martinard, Frantziako filmategiko gordinaria; César Santos Fontela eta Nuria Vidal espainiar kazetariak eta Andrei Plahov, Sobiet Batasuneko zinegile idazkariak. A! eta beste bat ahazten zitzaigun; Urich Gregor jauna.



Urich Gregor

Nació en Hamburgo en 1932. Estudió Filosofía, Románicas y Periodismo. Desde 1955, trabajó como crítico de cine y, a partir del 63, preside el club "Freunde der deutschen Kinemathek" (Amigos de la Cinemateca Alemana), con sede en Berlín.

En 1970 se hace cargo de la sala Arsenal, en Berlín Oeste, una sala que se ha convertido en ejemplo para todo cine club de la República Federal germana.

A partir de 1971, es director de la sección del Festival de Cine de Berlín Internationalen Forums des Jungen films, además de co-director de la mencionada Muestra.

Asimismo, es co-autor del libro Geschichte del Films (Historia del Cine), publicado en 1962, además de editor del libro de entrevistas "Wie sie filmen", aparecido en el 65.



Benard Martinand

1961 es el año de su debut en la profesión cinematográfica, donde se distinguen sus etapas como ayudante de realización y ayudante de montaje. En esta misma época funda el cine-club Nickel Odeón, junto a, entre otros, Bertrand Tavernier.

En mayo del 63 trabaja bajo la dirección de Henri Langlois en la programación del complejo de tres salas de arte y ensayo.

En el 81 es nombrado director del departamento de programación de la Cinemateca francesa.

Es, asimismo, coautor, junto a Jean Marie Borge, de un libro sobre los carteles del cine francés.



Marco Muller

De nacionalidad holandesa, Marco Muller es gran conocedor del cine de su país e internacional.

Ha sido director del Festival de Cine de Pesaro, hasta la última edición del pasado año.

En la actualidad, Muller detenta el cargo de director del Festival de Cine de Rotterdam.

13



Hervé Dumont

Nacido en Berna el 15 de febrero de 1943. Realizó estudios superiores de letras y ciencias teatrales en Berna y Munich y es, además, doctor en Letras. Ha trabajado en cine-clubs de España, Suiza y Alemania, además de haber colaborado en diarios suizos y las revistas especializadas "Film Ideal" de Madrid, "Films in Revue", de New York, y, sobre todo, "Travelling" de Lausanne.

Dumont también ha ejercido la docencia en Lausanne, además de ser autor de una tesis sobre el teatro anti-hitleriano en Zurich.

Entre sus publicaciones, destaca "W. S. Van Dyke", para la antología del cine, tomo 8 (1976); "Leopold Lindtberg y el cine suizo" (1935-53), para la Cinemateca suiza; así como trabajos para la guía de realizadores "Film Director's Guide".

Es también autor de un libro sobre Robert Siodmak.

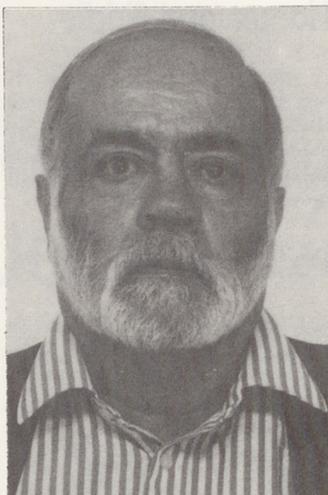
César Santos Fontenla

Nacido en Salamanca, cursó la carrera de Derecho en Madrid, interesándose desde muy joven por el cine. Sus primeras incursiones las realiza colaborando con el cine-club de su ciudad natal y, más tarde, tras preparar unas oposiciones a las que finalmente no se presentó, se marcha a vivir a París, donde trabaja en la Filmotodaz Francesa.

A su regreso, se matricula en la escuela Oficial de Cine, donde no llega a diplomarse. En esta época compagina sus estudios con artículos para la revista especializada "Nuestro Cine" y la información general "Triunfo", desde donde pasó al suplemento cultural del desaparecido rotativo "Informaciones".

Ha publicado libros sobre Francis Ford Coppola, Joseph Von Stenberg y otros realizadores, además de participar en trabajos colectivos como enciclopedias y diccionarios del cine. Asimismo, llegó a cabo un manual sobre el musical norteamericano.

En la actualidad, es colaborador cinematográfico del diario madrileño "ABC", así como de otras publicaciones y agencias de prensa.



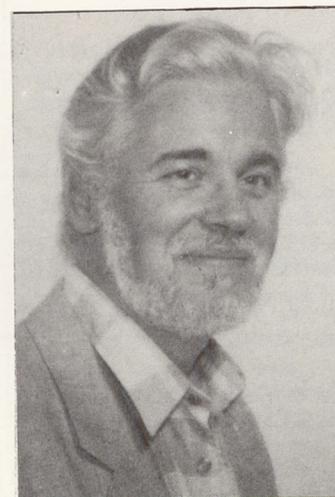
Nuria Vidal

Nacida en México en diciembre de 1949, Nuria Vidal trabajó durante casi una década (1975-1984) en la sede la Filmoteca Nacional de España en Barcelona, en los campos de la documentación y de la programación.

Ha colaborado en numerosos medios escritos y audiovisuales siempre en el terreno de la cinematografía. Así, fue colaboradora del rotativo catalán "La Vanguardia", entre los años 83 y 87, y actualmente y desde el 83 lo hace en "El Periódico" de Catalunya.

A partir de 1985, escribe para la revista de difusión estatal "Fotogramas", además de colaborar en el programa de la TV3 catalana, Ciname 3.

Es, además, autora del libro titulado "El cine de Pedro Almodóvar" y ha publicado diversos cuadernos divulgativos sobre, entre otros, Ava Gardner y la pareja Tracy-Hepburn.



Andrei Plahov

Nació en Moscú en el año 1950. Graduado en Ciencias Exactas y en Crítica Cinematográfica por la Universidad de la capital soviética, ha escrito durante diez años en el periódico "Pravda" sobre cine y televisión.

Hace tres años, en el 86, Plahov fue nombrado secretario de la Dirección de la Unión de Cineastas Soviéticos.

Asimismo, cuenta con numerosos artículos y libros en su haber tanto en torno al cine de su país como sobre cine extranjero.

Homer and Eddie

Tras la proyección, a las 12 horas, del film estadounidense *Homer and Eddie*, tendrá lugar una rueda de Prensa en la que comparecerá el autor de la película, Andrei Konchalovski.

Rajko Grlic

A las nueve de la mañana se proyectará *That Summer Of white Rose*, tras la que se celebrará una rueda de medios, con la presencia del realizador del film, en Yugoslavo Rajko Grlic.

La Diligencia

Dentro de los actos previstos por el 50 aniversario de La Diligencia, a las cinco de esta tarde la actriz Claire Trevor, que ayer llegó a San Sebastián y participó en el acto de inauguración, será protagonista de una rueda de prensa. A las siete, en el Museo de San Telmo, se inaugurará la exposición-conmemorativa aniversario del histórico film de John Ford.

Jorge Semprún

Jorge Semprún, ministro de Cultura, ofrecerá una rueda de prensa a las siete y media de la tarde, en la que estará presente también Javier Marías.

Zabaltegi

Los encuentros de la sección Zabaltegi se abren hoy, a las dos de la tarde en el Hotel Orly, con la asistencia del realizador argentino. Se proyectará *Ash Colevet*, de Gideon Ganani, mientras que, a las 21,30, se exhibirá *Uberall ist es vesser, wo wir sind*, del checo Michael Klier. Ambas películas se pasarán en el Teatro Principal y contarán con posteriores coloquios.

Puntualidad

Se recuerda que los pases de las películas comenzarán a la hora en punto, por lo que la organización del Festival insiste en que se acuda a las proyecciones con rigurosa puntualidad.



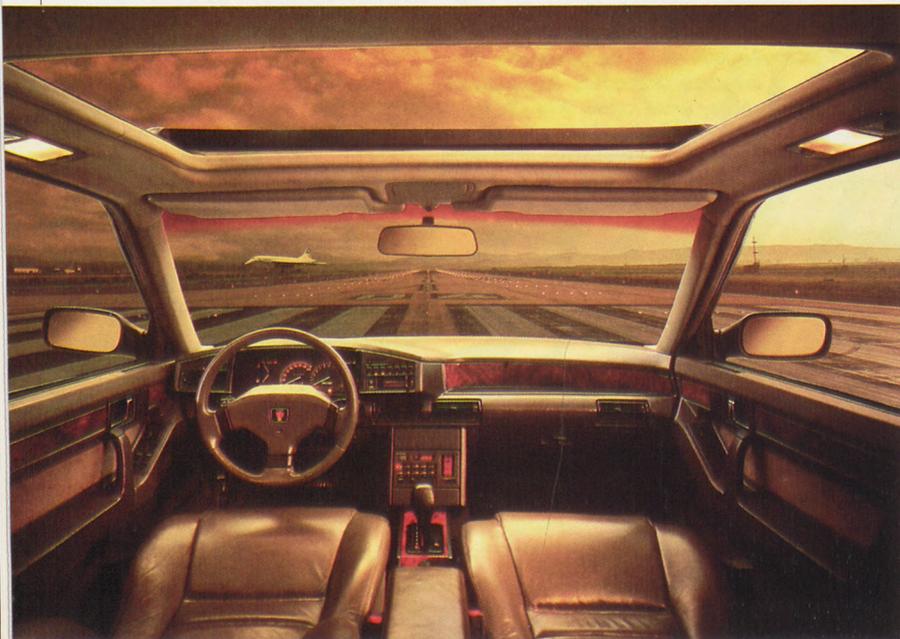
Ruedas de Prensa

Las conferencias de prensa que se celebran a lo largo del Festival tendrán lugar en el Salón Venecia del Hotel María Cristina, a excepción de aquellas en que se especifique otro lugar.

NUEVO ROVER 827 STERLING

“CON LA POSIBLE EXCEPCION DEL CONCORDE, NUNCA SALIO DE INGLATERRA OTRA MAQUINA TAN ESPLENDIDAMENTE CONSTRUIDA”.

Car & Driver Magazine. USA.



Esta frase ha aparecido en la más prestigiosa revista de automóviles de los Estados Unidos. Habla del nuevo Rover 827 Sterling, el punto culminante de la gama Rover.

Un automóvil que, igual que el Concorde, es pura tecnología en acción. Con avances como la inyección secuencial, el ABS de segunda generación o la servodirección secuencial. Ingeniería revolucionaria al servicio de una sensación de control absoluto.

Con sus 177 CV., el Sterling no rompe la barrera del sonido. Pero acelera de 0 a 100 Km/h. en sólo 8 segundos. Y alcanza los 221 Km/h. de velocidad punta.



Y en materia de confort, el Sterling vuela más alto. Ofrece cuero Connolly en los asientos, moqueta de 15 mm., madera de raíz de nogal y aire acondicionado.

Para disfrutar de una de las dos mejores máquinas jamás salidas de Inglaterra, le sugerimos que visite su concesionario Rover más próximo. Solicite probar un Sterling. Un coche que no se puede comparar con otros. Sólo con el Concorde.



ROVER SERIE 800

MÁS DE 200 PUNTOS DISTRIBUIDOS POR TODA ESPAÑA

AUSTIN ROVER ESPAÑA, S. A. APDO. Nº 14.845. TEL. 676.82.11. MADRID. ROVER LE RECUERDA LA NECESIDAD DE UTILIZAR LOS CINTURONES DE SEGURIDAD, RESPETAR EL CODIGO DE LA CIRCULACION Y ADELANTAR CON PRUDENCIA.



La Diligencia o el indiscreto desprecio de la burguesía

Rafael LUQUE

Cincuenta años viajando en diligencia permiten ver muchas cosas, pero el veterano Buck está convencido de que siempre vivimos la misma historia como siempre cantamos la misma canción.

Un drama idéntico se repite en tiempos tan dispares como la Francia ocupada por los prusianos; la Arizona reclamada por el jefe indio Gerónimo o el México sometido por Napoleón III.

Como si se tratase del mito del eterno retorno, un siglo después de que el escritor francés Guy de Maupassant descubriese su pesimismo naturalista en *Boule de Sulf* (1880) siete obras cinematográficas han recordado el mismo conflicto.

La prostituta Bola de Sebo liberó a los acomodados burgueses de Rouen aceptando hacer el amor con un oficial alemán que le repugnaba.

Su sacrificio recibió como paga el desprecio aún más acentuado de sus compañeros de viaje/huida que, si bien alentaron la unión, una vez libres vuelven a exhibir sus prejuicios de burgueses provincianos.

Siete películas para un conflicto

Hay un realismo despiadado en Maupassant que se repite en las siete películas que componen el homenaje al 50 aniversario de *La Diligencia*.

La lectura más descarnada y demoledora es la del soviético Mihail Romm en *Pyska* (1934), tal vez porque aquí el amor entre enemigos no se exige sino que se necesita.

Las tres tituladas *Stagecoach*: *La Diligencia* (1939) de John Ford; *Hacia los Grandes Horizontes* (1966) de Gordon Douglas y *Stagecoach* (1986) de Ted Post, comparten el tema del colectivo de personajes característicos del Oeste acosados por los Indios durante un viaje en diligencia. Unos como el borrachín doc-

tor Bonne descubrirán que todavía pueden recuperar el esplendor del pasado, otros como el pomposo banquero Gatewood se revelan como son, en este caso un pusilánime victoriano capaz de robar su banco.

Pese a todo, en las tres, la nobleza de Ford se sobrepone al pesimismo caústico de Maupassant.

Más fieles fueron en su traducción cinematográfica Norman Foster en *La fuga* (1943) y Robert Wise en *Madmoiselle Fifi* (1944).

El primero se dejó llevar por el melodrama mientras el segundo prefirió destacar la resistencia valiente de una lavandera francesa que se niega a ponerse al servicio de los ocupantes prusianos.

El francés Christian Jacque transformó la fatal historia en un relato de acción, *Boule de suif*

(1945), donde la joven Rousset vence a sus dos enemigos: los remilgados burgueses que la acompañan y en sádico militar prusiano.

Como queriendo acabar con todo, en el Museo de San Telmo, nos recibe John Wayne con el colt humeante en la mano, dispuesto a abrir fuego de nuevo. En la abadía, por primera vez oscurecida, veremos desarrollarse estos conflictos perpetuos...pero tenemos ayuda. Desde un centenar de carteles de viejas películas del oeste todos los solitarios cow-boys están preparados para guiar a una caravana de mujeres, enfrentarse a 600 indios, detener a ladrones de ganado o desafiar a la naturaleza.

Desde la soledad de un expositor, Wayne, Cooper, Newman... parece ser los únicos capaces de batirse en duelo con el indiscreto desprecio de la burguesía... y desenfundar más deprisa.



Los dos años más turbulentos de la vida de Jerry Lee Lewis

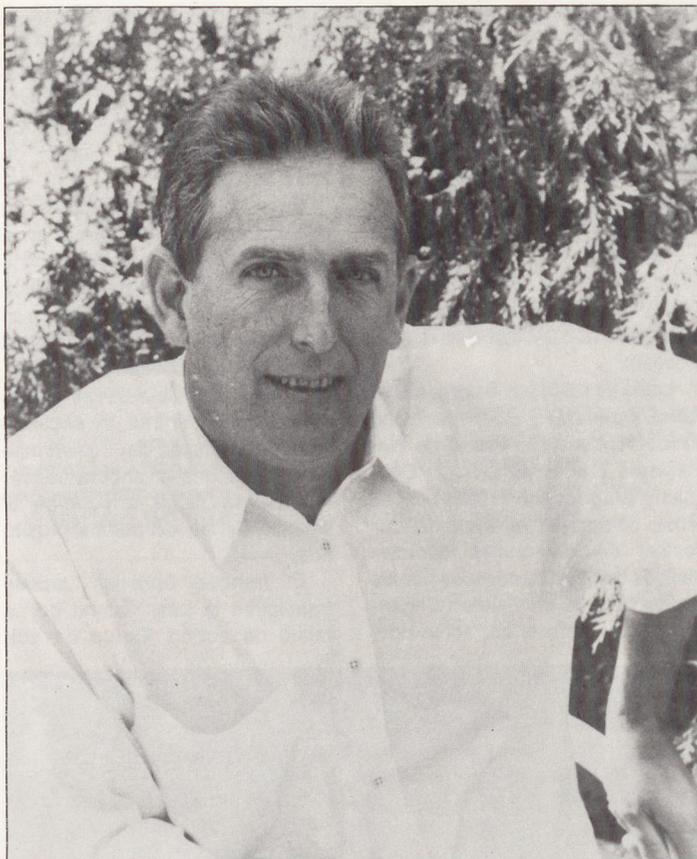
Felipe RIUS

En *Great balls of fire* han quedado plasmados los dos años más importantes, tanto artísticamente como en el plano personal, de la vida de Jerry Lee Lewis, según señaló el director Jim McBride en la rueda de prensa que siguió a la proyección de la película. De cualquier forma, antes de llegar al guión definitivo, se trató de incluir toda la vida de Jerry Lewis, "pero era muy extensa para una película".

Jim McBride estaba creciendo en aquellos años y recuerda perfectamente el escándalo que rodeó al músico. Más tarde, leyó el libro escrito por la esposa de Lee Lewis y le pareció "una preciosa historia de amor" que, además, le mostró una Myra de 13 años más madura que el Jerry Lee Lewis de 21.

La música de Jerry Lee Lewis fue lo que llevó al productor, Adam Fields, a elegir este personaje. Fields se quedó fascinado cuando escuchó su rock and roll hace nueve años y empezó a investigar la vida de Lee Lewis, casado siete veces y autor de una música sin concesiones que ha sabido mantener a lo largo de los años.

Antes de comenzar a rodar *Great balls of fire*, Jim McBride vio muchas películas de Hollywood de los años 50, principalmente de



Jim McBride, director de *Great balls of fire*.

URIARTE

Vicente Minelli. Por otra parte, el director asegura tener recuerdos claros de esa época, aunque ha intentado dar a la película un colorido más vistoso que el gris que predominaba durante aquellos años.

Según manifestaron McBride y Fields, Jerry Lee Lewis quedó muy satisfecho con el resultado final, hasta el punto de llegar a afirmar que Dennis Quaid "era más como él mismo que él mismo". McBride aseguró también que en las escenas en las que Quaid toca el piano no fue necesario el trabajo del director, ya que el actor estuvo ensayando durante un año, en ocasiones hasta ocho horas diarias.

Jerry Lee Lewis y Berry

A lo largo de la película aparecen Elvis y Chuck Berry, pero Jim McBride no ha querido tomar ningún partido sobre sus respecti-

vas músicas, a pesar de opinar que la negra es mejor que la blanca. Lee Lewis tocó con Chuck Berry, pero en el encuentro que tuvo con Elvis sólo estuvieron presentes ellos dos. De todas formas, el director dejó claro que la película está hecha desde el punto de vista de Jerry Lee Lewis, sin que él se posicione en ningún momento.

A pesar del enfrentamiento reflejado en la película, en el sur de los Estados Unidos no existe rivalidad entre religión y música, en opinión de McBride. "Al revés, mucha gente alcanza el mismo éxtasis con los predicadores y la música, y muchos cantantes de la comunidad negra salen de las iglesias". Sin embargo, el caso de Jerry Lee Lewis fue especial, "poque la religión de su familia era contraria a la música, especialmente cuando ésta se mezcla con el sexo.

Musikaz beteriko amodiozko istorioa

Jerry Lee Lewisen bizitzaren bi urte garrantzitsuetan gertatutakoa de *Great balls of fire* pelikularen gaia, musikariaren bizi guztia isladatzea ezinezkoa bait zen, Jim McBride zuzendariak aditzera eman zuenaren arabera.

Musikak bultzatu zuen Adam Fields produktorea pertsonaia hau aukeratzera, duela bederatzirte lehenbizikoz aditu zuenean lilaturik gelditu bait zen, Jerry Lee Lewisen biografia sakonki aztertze erabakia hartu zuelarik. Prentsaurrean esan zutenez, Jerry Lee Lewis oso pozik geratu da pelikularenkin eta Dennis Quaid antzezleak egindako lanarekin.

A musical love story

Great Balls of Fire tells the events taking place during the two most important years in the life of Jerry Lee Lewis, as it was impossible to deal with his whole life according to the film director's, Jim McBride, words.

It was his music what made Adam Fields, its producer, choose him since he first listened to it nine years ago and study his biography. As he explained to the media, Jerry Lee Lewis was very happy about the film and Dennis Quaid's performance.

16

SI TE DICEN QUE CAÍ.

Dirigida por

Vicente Aranda

Victoria Abril **Jorge Sanz**
Antonio Banderas **Javier Gurruchaga**

Con GUILLERMO MONTESINOS, LLUIS HOMAR, FERRAN RAÑE, CARLOS TRISTÁNCHO, JOAN MIRALLES.

Montaje: TÈRESA FONT Decorador: JOSEP ROSELL Música: JOSE NIETO Fotografía: JUAN AMOROS

Basada en la novela de **JUAN MARSE** Una producción de **Enrique Viciano**

 **DOLBY STEREO**
EN CINES SELECTOS



Producida por IDEAS Y PRODUCCIONES CINEMATOGRAFICAS, S.A. Distribuida por UNITED INTERNATIONAL PICTURES.



Subvencionada por el
Ministerio de Cultura

Subvencionada por la
Generalitat de Catalunya

En la colaboración de
Televisió de Catalunya, S.A.

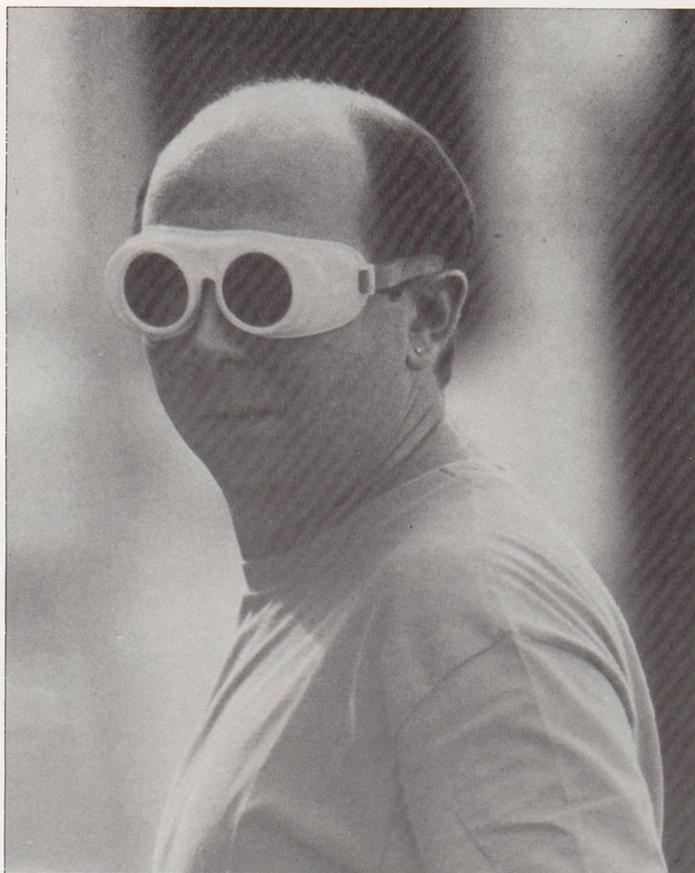


El amor en los tiempos de crisis

J.A. HERRERO-VELARDE

No sólo de cine vive el cineasta. Todo realizador idealista sueña su relación con el cine como una pasión prolongada e intensamente correspondida. Un guión basado en experiencias personales y milimétricamente escrito; un productor generoso, plenamente identificado con el proyecto, pero escrupulosamente respetuoso con la independencia del realizado; un reparto estelar elegido sin la menor imposición; un rodaje distendido y tan largo como sea preciso; una postproducción reposada; una promoción selectiva; el estreno en sesión de gala en un festival de categoría A; la aclamación unánime de la crítica; el record avasallador de taquilla; quizás un Oscar a la mejor película extranjera... Ni los directores más célebres conquistan con frecuencia fama tan perfecta. Lograr continuidad en esta conquista entra ya en el terreno de la utopía.

A la espera de este sueño dorado, es preciso resignarse a menudo con otros escauceos más



Gérard Jugnot, una de las estrellas de la publicidad en Francia

asequibles. La publicidad, el telefilm, el video o el documental son tentaciones seductoras a las que es difícil resistirse. Exige mucha menos dedicación, proporcionan un placer más inmediato, aunque casi siempre sea sólo crematístico, y el coqueteo con ellas implica un riesgo menor. Además, es relativamente fácil mantener en incógnito estas correrías. El cine, tolerante y curado de espanto, contempla imperturbable estas infidelidades, con la convicción de quien posee un arma poderosa: ninguna de sus rivales podrá proporcionar nunca la gloria, el prestigio y la satisfacción creadora que él otorga. La oveja descarriada, después de la cana al aire o de la aventura deslumbrante, volverá tarde o temprano al redil de su verdadero amor.

A veces, la tentación reviste ca-

película decenas de interpretaciones dispares, no tiene el menor reparo en poner su talento al servicio de un cantante de moda, de una teleserie popular, de un automóvil o de un desodorante. En algunas ocasiones, la personalidad del realizador es tan ocusada que consigue incluso con estos amoríos pasajeros resultados artísticos brillantes. Aun en estos casos, el cine aguarda confiado el regreso del cineasta pródigo, porque sabe que, duraderos o fugaces, estériles o fecundos, estos devaneos no dajan de ser "amores con un extraño"

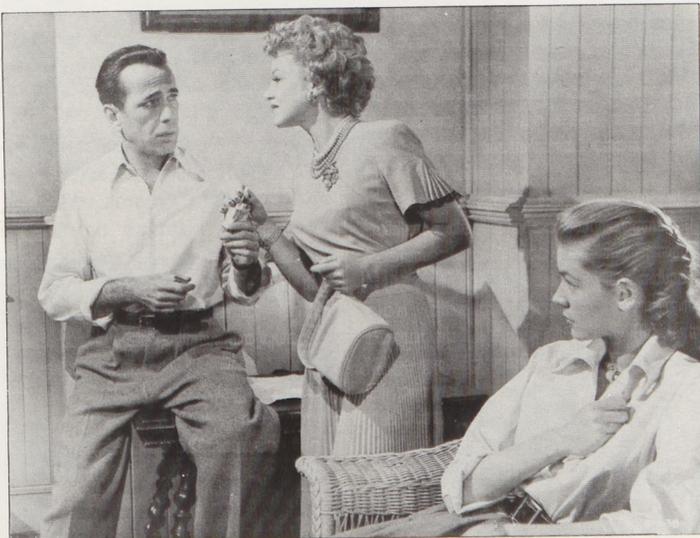
18

Claire Trevor bakarrik gelditu da, bera da "Dilijentzia"ko azken pasaiaria

Sergio BASURKO

Claire Trevor Donosti da. Dilijentzia filman ospe txarreko ile-horiarena egiten zuen aktorea, J. Forden "Western" lejendari hura burutu zenekotik, berrogeita hamr urte direla gogoraztea etorri zaigu. Honezkerok jakin-goz duzue, bart gauz inaugurazio zeremonian, omenaldi beroa eskaini zaio. Eta bihar bertan, halaber, ilunabarreko 22,30etan Astoria 7 zinemaretoan, **Stagecoach** (1939) mitiko haren proiektioa egingo da, Guy de Maupassantek idatzitako obratik eratorritako filmeei dedikatu zikloaren barnean.

Claire Trevor, 1909an jaio zen Wemlinger abizenaz, baina zinegitzan hastearekin batera aldatu zuen izena. Lekutan dira garai haiek, haatik, hirurogei titulu ingu-



Humphrey Bogart eta Lauren Bacall elkarrekin lanean, John Hustonen "Key Largo" filmean

ru zenba ditzakegu andere okto-genari honen ihardun zinematografikoan zehar. Egia de John Waynerekin interpretaturiko filme honek eman ziola ikuslegoaren ezagu-tza, baina 1948an John Huston-en **Cayo Largo** filmeaga-

tik emakumezko interpretazio hoberenaren Oscarra jaso arte, ez zion zinearen ofizialtasunak meriturik ezagutuko. Iparamerikar ziene beltza deituaren klasiko honetan gangster baten maitale alkoholikoaren papera antzeztu zuen,

Humphrey Bogart, Lauren Bacall eta Edward G. Robinson errepartu lagun zituelarik.

Hala eta guztiz el, Wellman zuzendariaren agindupean interpretatu zituen bere bi filme begikoenak, biak ere 1954. urtean: **My Man and I** eta **The High And The Mighty**.

Horrek ez du esan nahi, nolana ere, inoiz izen handiko aktorea izan denik; oso paper mota beretsura mugatu baitzuen bere erregistro interpretatiboa, bizitza ekaiztsuko emakume gogor eta bihotzbeherak pantailaratuz gehien bat. Eta paper mota horiekin inoiz gutxi batzutan izan ohi zuen lehen mailako protagonismoa.

Berandu bada ere, A mailako nazioarteko zinemaldi batek publikoki ezagutzen du, **Dilijentziaren** urtehurrena aprobetxatuz, interpretazio haren ondoko antzezlana. Nekez ahantziko dugu ordea, Dallas izeneko "saloon" neska temperamentuzko hura.

Denbora badoa, eta berrogeita hamar urte geroago, guztiak jaitsi dira sioux indiarren segadan eroritako zaldi-gurditik. Claire Trevor bakarrik gelditu da, bera da "Dilijentzia"-ko azken pasaiaria.



Claire Trevor pin-up girl estimatua izan zen bere garaian. Horrez gain, western eta thriller erako filmeak interpretatzen espezializatu zen

19

Desayuno con diamantes: Lo último del cine español



O. M.

Un año más la Sección Desayuno con Diamantes acude al Festival con el ánimo de presentar las nuevas producciones del cine español y servir de puente entre los diversos sectores de la industria cinematográfica, tanto española como extranjera.

La sección cuenta este año con la presencia de una persona de Radio-Televisión como representante de las películas subvencionadas por dicho organismo, además de con la encargada de la misma, Silvia Lovosevic.

Son 27 películas, todas ellas de producción reciente, entre 1988 y 1989, las que se presentarán a lo

largo de estos días. Por lo demás, la sección se plantea como una plataforma abierta que acogerá y tratará de atender los posibles materiales que puedan ir llegando durante los días del Festival.

Las proyecciones se realizarán en la sede de la Sección, Circulo Mercantil, sitio en la Calle Oquendo y serán diarias, exclusivamente para profesionales dedicados a la distribución. Cada día se darán cita seis proyecciones, dos en 35 mm. y 4 en formato de vídeo.

Para el día de hoy Desayuno con Diamantes ofrece, en 35 mm, los siguientes proyecciones. A las 14 horas, **Bajarse al Moro** que dirige Fernando Colomo y está interpretada por Verónica Forqué, Antonio Banderas y Juan Echánove. Divertida comedia llevada al cine tras su paso exitoso por el teatro, que cuenta las vicisitudes de Chusa en su viaje a Algeciras para comprar costo. A las 19 horas Carlos Saura presenta su último film **La noche oscura**, interpreta-

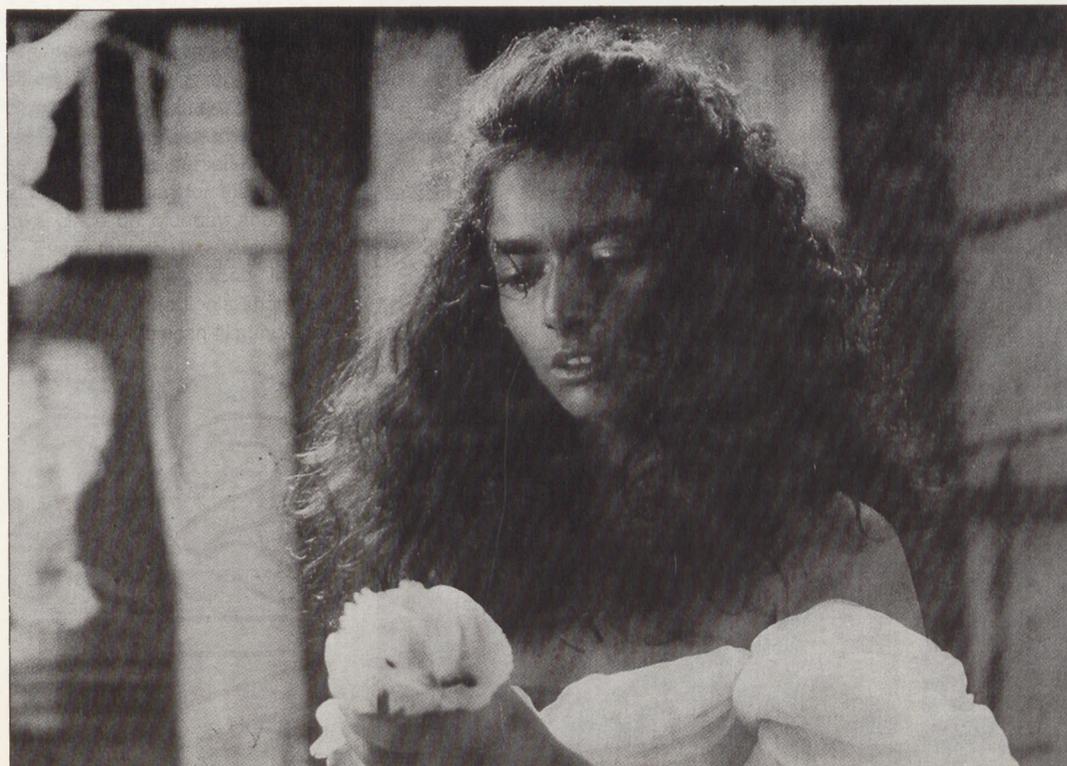
do por Juan Diego y Julie Denlphy, que aborda la figura de San Juan de la Cruz, poeta, santo y reformador de la iglesia.

En formato de vídeo se presentan cuatro de las seis películas incluidas en "Amores difíciles", basado en historias de Gabriel García Márquez. A las 9,30 **Cartas del Parque** de Tomás Gutiérrez Alea y **Fábula de la Bella Palomera** del realizador Ruy Guerra. A las 16,30 se cuenta con la interpretación de Hanna Schygulla como institutriz alemana que durante seis semanas queda a cargo de dos hijos de un matrimonio que ha de emprender un cruce de placer, y **Un domingo feliz**, de Olegario Barrera, que interpretan Víctor Cuica, Anthony Sauce y Daniel López, y cuenta la amistad entre un músico y un niño, hijo de una rica familia, pero que se siente abandonado por sus padres.

Azken espainiar produkzioa

Diamante Gosaria sekzioa berriko ere espainiar azken produkzioak azaltzeko daukagu gure artean, halaber espainiar zein atzerritar zine industriaren sektore desberdinen arteko zubi gisa funtzionatuz.

Gutzira 27 filme erakutsiko dira, azkenaldi honetan, hau da, 1988 eta 1989 urteetan eginkoak. Dena den, filme berririk balego onartua izango litzateke. Filme, hauek Circulo Mercantil delakoan, Oken-do kalean, ikusi ahal izango dira, hauen proiektzioak bereziki filme bantzaileentzat izanik.



"Fábula de la Bella Palomera" de Ruy Guerra

The Latest Spanish Cinema

Once again the Breakfast with Diamonds Section is there to show new Spanish productions and work as a link among the different sectors of the film industry, either Spanish or foreign.

A total of 27 films, all of them of a recent production, that is, during the years 1988 and 1989, will be screened throughout the Festival. Besides, any new material arriving during these days will be welcome.

The films will be shown at the Chamber of Commerce, Oquendo St., and will be exclusively for film agents.



"Con faldas y a lo Batman".

URIARTE

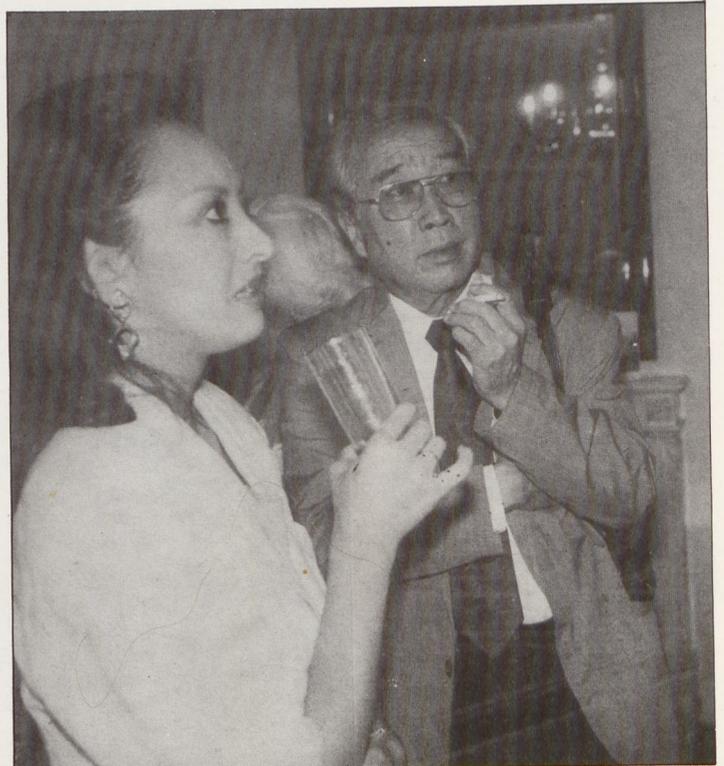
21



Ingrid Caven se incorporó también a la fiesta de cumpleaños de Imamura. AZKARATE



Xabier Albistur, alcalde de la ciudad y Joseba Arregi, consejero de cultura, entre los asistentes a la primera proyección del Magnapax. AZKARATE



Shohei Imamura, jurado internacional, celebró ayer su cumpleaños en Donostia. AZKARATE

Choice Melodramas in San Sebastián.

L. GARCIA TSAO

One of the most attractive features in this year's festival is the retrospective dedicated to the Great Latinamerican Melodramas. Perhaps no other genre is more suited to Latinamerican sensibilities than the melodrama, since the tearjerkers made in Argentina and Mexico mainly in the forties, stand now as classic films of that period.

The Latinamerican melodrama boosted the careers of numerous stars. Names like Marga López, Pedro Infante, Rita Montaner, Fernando Soler and Ninón Sevilla, to name a few, are closely linked to the genre. But the undisputed queen of the Latinamerican Melodrama is Libertad Lamarque, who starred in the most notable tearjerkers made either in her native Argentina or in Mexico, where she spent the major part of her film career. Five of Lamarque's features have been included in this section, and she herself is present at San Sebastián for the star will take place on Monday afternoon.

Even though the Argentinian representation is strong in this retrospective, the lion's share belongs to the Mexican film industry.

There are, for example, the Ninón Sevilla cult classics, **Aventurera** and **Sensualidad**, both directed by Alberto Gout, and in which the Cuban-born star demonstrates both her talent for dancing and emoting. Sevilla is also featured in **Victimas del pecado** (Victims of Sin), a little known film by Emilio "Indio" Fernández, that sets things going by a turning point in which a newborn is placed in a trash-can bay a prostitute forced to do so by her callous pimp.

A pimp is also the main character of Fernando Méndez, **El suavecito** (could be translated as The Cool One); Méndez was one of the most stylish genre directors

in Mexico, and here he shows the influence of the American **film noir**.

No retrospective of Latinamerican melodrama would be complete without **Nosotros los pobres**, the first part of a very popular trilogy directed by Ismael Rodríguez. The main thesis that poor people are happier and more dignified than rich ones is supported by excessive performances and pseudo-neorrealist touches. Ismael's brother, Joselito Rodríguez, also directed Pedro Infante, the immortal superstar of the Mexican screen, in **Angelitos negros**, which could be described as the Latinoamerican version of **Imitation of Life**.

Not to be missed is **Después**

de la tormenta, by the fine craftsman Roberto Gavaldón, a potent mixture of twin brothers, mistaken identities and tropical passions. Or **Cárcel de mujeres**, with Sarita Montiel, Miroslava and Katy Jurado fighting it behind bars. Or Fernando de Fuentes **La mujer sin alma**, starring María Félix as a ruthless **femme fatale**.

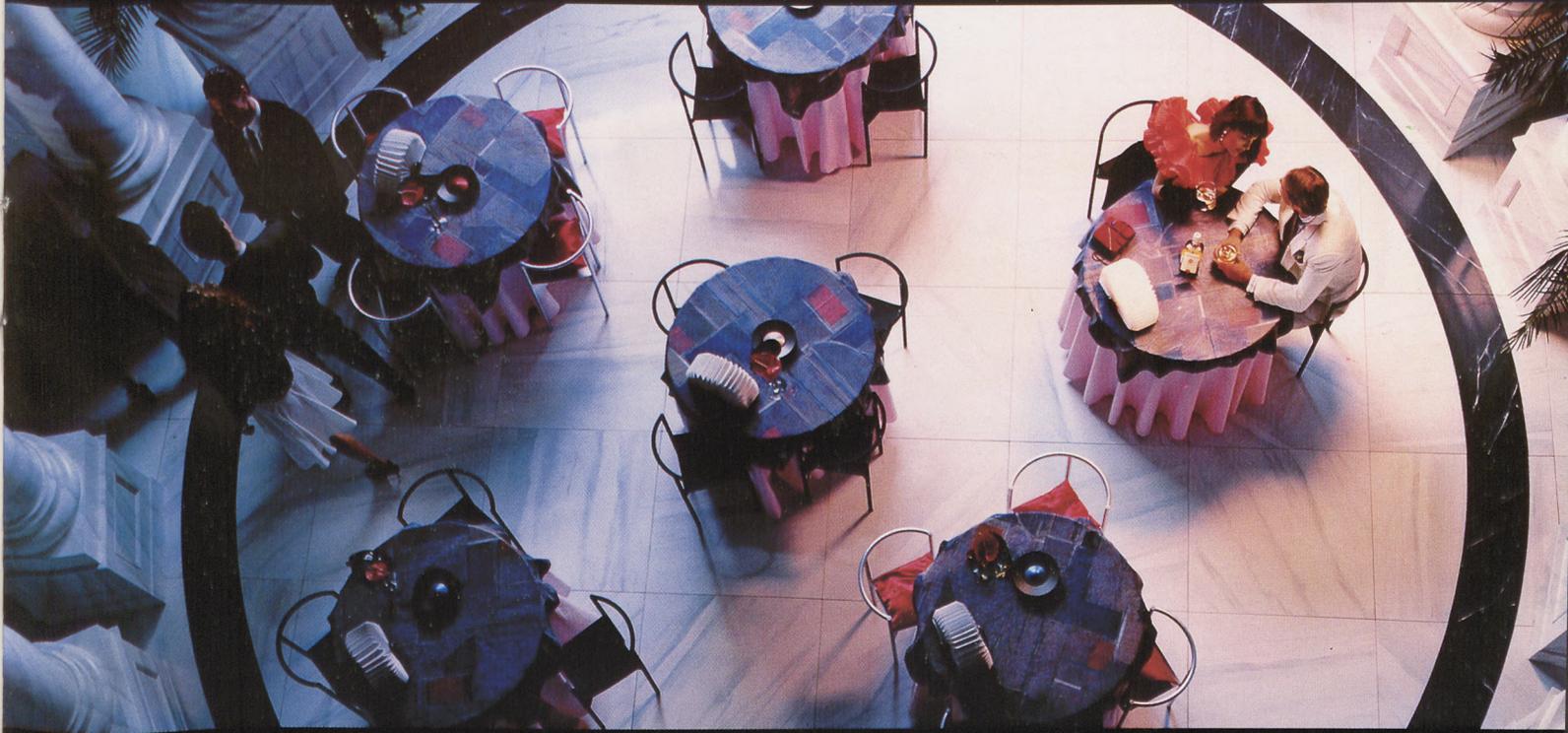
There's weeping galore at the Great Latinamerican Melodramas retrospective. Don't forget your handkerchiefs.



Libertad Lamarque

22
/

Los mejores momentos



Ballantine's

Cuanto más entienda de whisky escocés,
más apreciará *Ballantine's*



Cuando la luz se desvanece...
empieza la aventura

ABYSS

EL SECRETO...

TWENTIETH CENTURY FOX PRESENTA UNA PRODUCCION DE GALE ANNE HURD EN UN FILM DE JAMES CAMERON ABYSS
ED HARRIS • MARY ELIZABETH MASTRANTONIO • MICHAEL BIEHN MUSICA DE ALAN SILVESTRI
DISEÑO DE PRODUCCION LESLIE DILLEY DIRECTOR DE FOTOGRAFIA MIKAEL SALOMON PRODUCIDO POR GALE ANNE HURD
ESCRITO Y DIRIGIDO POR JAMES CAMERON

Manuel Salvador
S.A.

DOLBY STEREO
EN CINES SELECTOS

COLOR POR DELUXE

1989 TWENTIETH CENTURY FOX FILM CORPORATION





"DEMASIADO
BELLA
PARA
TI"

UN FILM DE BERTRAND BLIER
CON
JOSIANE BALASKO · CAROLE BOUQUET
Y GERARD DEPARDIEU

UNA COPRODUCCION CINE VALSE, D. D. PRODUCTIONS, ORLY FILMS, S.E.D.I.F., T.F.1 FILMS PRODUCTION.

FILMADO EN PANAVISION (R)

Manuel Salvador
S.A.

 **DOLEY STEREO**
EN CPES SELECTOS

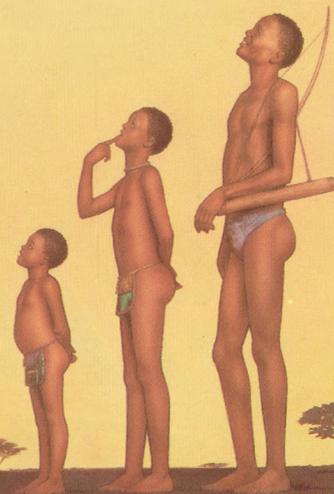
Copyright c by CINE VALSE, D. D. PRODUCTIONS, ORLY FILMS, S.E.D.I.F., T.F.1 FILMS PRODUCTION





UNA COMEDIA DE
PROPORCIONES
AÚN MÁS
ABSURDAS.

LOS DIOSES DEBEN ESTAR LOCOS II



TWENTIETH CENTURY FOX Presenta
LOS DIOSES DEBEN ESTAR LOCOS II "THE GODS MUST BE CRAZY II"
NIXAU LENA FARUGIA HANS STRYDOM Música de CHARLES FOX Producida por BOET TROSKIE
Escrita, ideada y dirigida por JAMIE UYS.

Manuel Salvador
S.A.

DOLBY STEREO
EN CNES SELECTOS

COPYRIGHT © 1995 TWENTIETH CENTURY FOX FILM CORPORATION



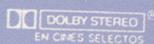


Una comedia muy particular



J&M ENTERTAINMENT Presenta a JAMES G. ROBINSON y JOE ROTH Con una producción de MORGAN CREEK/MIRAGE En un film de DAVID WARD
 TOM BERENGER CHARLIE SHEEN CORBIN BERNSEN MAJOR LEAGUE MARGARET WHITTON
 JAMES GAMMON RENE RUSSO y BOB UECKER como HARRY DOYLE Música de JAMES NEWTON HOWARD Productor Ejecutivo MARK ROSENBERG
 Co-Productor JULIE BERGMAN Producido por CHRIS CHESSER y IRBY SMITH Escrita y Dirigida por DAVID S. WARD

Manuel Salvador S.A.



Panavisión

TM & Copyright © 1989 por Paramount Pictures Corporation. Todos los derechos reservados.
 International Distribution Through J&M Entertainment

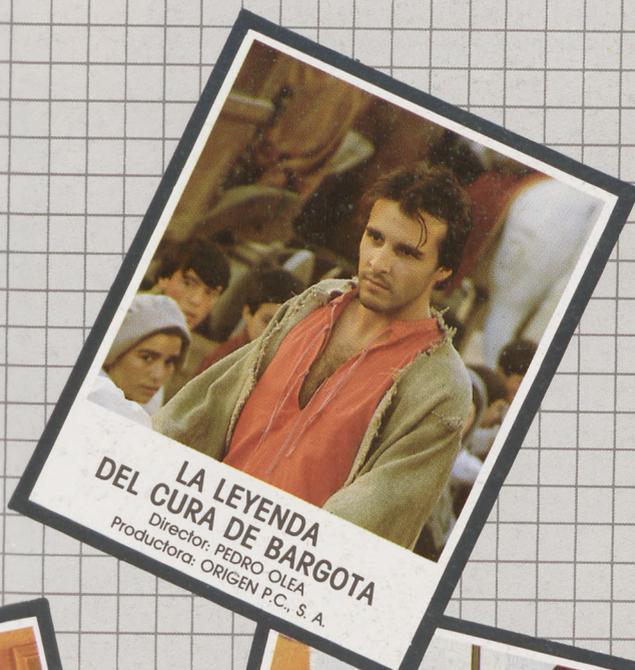


rtve

EN EL 37 FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE SAN SEBASTIAN



LA LUNA NEGRA
Director: IMANOL URIBE
Productora: ORIGEN P.C., S. A.



**LA LEYENDA
DEL CURA DE BARGOTA**
Director: PEDRO OLEA
Productora: ORIGEN P.C., S. A.



EL MAR Y EL TIEMPO
Director: FERNANDO FERNAN GOMEZ
Productora: ION FILMS



PAPELES SECUNDARIOS
Director: ORLANDO ROJAS
Productora: ICAIC



EL MEJOR DE LOS TIEMPOS
Director: FELIPE VEGA
Productora: ARENAL PRODUCTORFS ASOCIADOS



DIAS DE HUMO
Director: ANTONIO ECEIZA
Productora: TRENBIDEKO FILMEAK

DIRECCION DE OPERACIONES COMERCIALES

Avda. General Perón, 40 D, 1.º Planta - 28020 MADRID
Teléf. 581 71 00 - Télex 22053 PROEX-E - Fax 581 71 25

Programación Sábado 16 Septiembre

Hilak 16 Larunbateko Egitaraua

| HORA | TITULO | VERSION | SALA | SECCION | DURACION | DIRECTOR | PAIS |
|-------|-----------------------------------------|----------|---------------|--------------------|------------|-----------------------------|-----------|
| 09.00 | (c.m.) Chateau de sable | v.o. | V. Eugenia | Oficial-F.C. | 13 m. | Co Hoedeman | Canadá |
| 09.00 | That summer of white roses | v.o.s.e. | V. Eugenia | Oficial | 94 m. | Rajko Grlic | G.B. |
| 10.00 | Mademoiselle Fifi | v.o.t.s. | P. Casino 3 | La Diligencia | 60 m. | Robert Wise | Usa |
| 10.00 | Permiso para pensar | v.o.s.i. | Principal | Zabaltegi | 80 m. | Eduardo Meilij | Argentina |
| 12.00 | (c.m.) Evolution | v.o. | V. Eugenia | Oficial-F.C. | 10 m. | Michael Mills | Canadá |
| 12.00 | Dark victory | v.o.t.s. | P. Casino 3 | Bette Davis | 100 m. | Edmund Goulding | Usa |
| 12.00 | Homer and Eddie | v.o.s.e. | V. Eugenia | Oficial | 99 m. | Andrei Konchalovski | USA |
| 12.00 | Qi xiao fu | v.o.s.e. | Principal | Zabaltegi | 118 m. | Alex Law | Hong Kong |
| 14.00 | The impatient maiden | v.o.t.s. | P. Casino 3 | James Whale | 78 m. | James Whale | Usa |
| 16.00 | Blizna | v.o.s.e. | P. Casino 2 | Todo Kieslowski | 112 m. | Krzysztof Kieslowski | Polonia |
| 16.00 | Mas alla del olvido | v.o.t.s. | P. Casino 1 | Grandes Melodramas | 93 m. | Hugo del Carril | Argentina |
| 16.30 | La mujer sin alma | v.o.t.s. | P. Casino 3 | Grandes Melodramas | 129 m. | Fernando de Fuentes | México |
| 16.30 | Talk radio | v.o.s.e. | Principal | Zabaltegi | 108 m. | Oliver Stone | Usa |
| 17.00 | Ke dinosaure et le bebe | v.o.t.s. | Amores con... | Astoria 7 | 61 m. | Jean-Luc Godard | Francia |
| 17.00 | Nous trois | v.o.t.s. | Amores con... | Astoria 7 | 60 m. | Jean-Luc Godard | Francia |
| 17.00 | Aventurera | v.o. | Astoria 4 | Grandes Melodramas | 101 m. | Luis Saslavsky | México |
| 17.00 | El romance del palmar | v.o. | Astoria 6 | Grandes Melodramas | 90 m. | Ramón Peón | Cuba |
| 17.00 | Hell's Angels | v.o.t.s. | Astoria 5 | James Whale | 135 m. | James Whale | Usa |
| 17.00 | Krotki film o milosci | v.o.s.e. | Astoria 2 | Todo Kieslowski | 85 m. | Krzysztof Kieslowski | Polonia |
| 17.30 | Permiso para pensar | v.o.s.i. | Astoria 1 | Zabaltegi | 80 m. | Eduardo Meilij | Argentina |
| 18.00 | Klaps | v.o.s.e. | P. Casino 2 | Todo Kieslowski | 56 m. | Krzysztof Kieslowski | Polonia |
| 18.00 | Muraz | v.o.t.s. | P. Casino 2 | Todo Kieslowski | 6 m. | Krzysztof Kieslowski | Polonia |
| 18.00 | Dekalog, 3 | v.o.s.e. | P. Casino 2 | Todo Kieslowski | 56 m. | Krzysztof Kieslowski | Polonia |
| 18.00 | The invisible man | v.o.t.s. | P. Casino 1 | James Whale | 70 m. | James Whale | Usa |
| 18.30 | (c.m.) Evolution | v.o. | V. Eugenia | Oficial-F.C. | 10 m. | Michael Mills | Canadá |
| 18.30 | Homer and eddie | v.o.s.e. | V. Eugenia | Oficial | 99 m. | Andrei Konchalovski | USA |
| 19.00 | Ash colevet | v.o.s.e. | Principal | Zabaltegi | 90 m. | Gideon Ganani | Israel |
| 19.00 | Soledad | v.o.t.s. | P. Casino 3 | Grandes Melodramas | — | Miguel Zacarias | México |
| 19.30 | All about eve | v.o.s.e. | Astoria 4 | Bette Davis | 135 m. | Joseph L. Mankiewicz | Usa |
| 19.30 | Fallada-Letzes kapitel | v.o.s.e. | Astoria 2 | Zabaltegi | 100 m. | Roland Graf | R.D. |
| 19.30 | Jouorney's end | v.o.t.s. | Astoria 5 | James Whale | 125 m. | James Whale | Usa |
| 19.30 | La dama del velo | v.o. | Astoria 6 | Grandes Melodramas | 104 m. | Alfredo B. Crevenna | México |
| 19.30 | Spots | v.o. | Astoria 7 | Amores con... | 50 m. | Leone, Polanski... | — |
| 19.30 | War of the Silver Kings | v.o.t.s. | Astoria 7 | Amores con... | 60 m. | Budd Boetticher | Usa |
| 20.00 | (c.m.) Evolution | v.o. | Trueba | Oficial-F.C. | 10 m. | Michael Mills | Canadá |
| 20.00 | Amator | v.o.s.e. | P. Casino 1 | Todo Kieslowski | 112 m. | Krzysztof Kieslowski | Polonia |
| 20.00 | Homer and eddie | v.o.s.e. | Trueba | Oficial | 99 m. | Andrei Konchalovski | USA |
| 20.00 | Qi wiao fu | v.o.s.e. | Astoria 1 | Zabaltegi | 118 m. | Alex Law | Hong Kong |
| 20.00 | The kiss before the mirror | v.o.t.s. | P. Casino 2 | James Whale | 67 m. | James Whale | Usa |
| 21.30 | (c.m.) Chateau de sable | v.o. | V. Eugenia | Oficial-F.C. | 13 m. | Co Hoedeman | Canadá |
| 21.30 | By Candlelight | v.o.t.s. | P. Casino 3 | James Whale | 70 m. | James Whale | Usa |
| 21.30 | That summer of white roses | v.o.s.e. | V. Eugenia | Oficial | 94 m. | Rajko Grlic | G.B. |
| 21.30 | Überall ist es besser wo wir nicht sind | v.o.s.e. | Principal | Zabaltegi | 74 m. | Michael Klier | Rfa. |
| 22.30 | Carcel de mujeres | v.o. | Astoria 6 | Grandes Melodramas | 98 m. | Miguel M. Delgado | México |
| 22.30 | Himmel og helvede | v.o.s.e. | P. Casino 1 | Zabaltegi | 120 m. | Morten Arnfred | Dinamarca |
| 22.30 | Hush... hush... sweet charlotte | v.o.s.e. | Astoria 4 | Bette Davis | 130 m. | Robert Aldrich | Usa |
| 22.30 | Pyska | v.o.s.e. | Astoria 2 | La Diligencia | 65 m. | Mihail Romm | URSS |
| 22.30 | Sensualidad | v.o. | Astoria 7 | Grandes Melodramas | 96 m. | Alberto Gout | México |
| 22.30 | The drums of Fu Manchu, 3 y 4 | v.o.s.e. | P. Casino 2 | Fu Manchu | 120 m. | William Witney/John English | Usa |
| 22.30 | Waterloo bridge | v.o.t.s. | Astoria 5 | James Whale | 73 m. | James Whale | Usa |
| 23.00 | (c.m.) April 16, 1989 | v.o.s.e. | Astoria 3 | Oficial-F.C. | 2 m. 30 s. | David Byrne | Usa |
| 23.00 | Great balls of fire | v.o.s.e. | Astoria 3 | Oficial-F.C. | 107 m. | Jim McBride | USA |
| 23.00 | (c.m.) Chateau de sable | v.o. | Trueba | Oficial-F.C. | 13 m. | Co Hoedeman | Canadá |
| 23.00 | That summer of white roses | v.o.s.e. | Trueba | Oficial | 94 m. | Rajko Grlic | G.B. |
| 23.00 | Talk radio | v.o.s.e. | Astoria 1 | Zabaltegi | 108 m. | Oliver Stone | Usa |
| 24.00 | Boule de suif | v.o.t.s. | P. Casino 3 | La Diligencia | 103 m. | Christian Jaque | Francia |
| 24.00 | Do the right thing | v.o.s.e. | Principal | Zabaltegi | 120 m. | Spike Lee | Usa |